|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2020/13 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  12 November 2019  Russian  Original: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,   
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)   
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать шестая сессия**

Женева, 27–31 января 2020 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,   
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения**

Поправка к подразделу 7.1.4.1: ограничение перевозимых количеств

Передано совместно Европейским союзом речного судоходства (ЕСРС) и Европейской организацией судоводителей (ЕОС)[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

Введение

1. Представители сектора внутреннего судоходства изложили и разъяснили эту тему в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2019/32 на тридцать пятой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ ЕЭК ООН.

2. На этой сессии Комитет по вопросам безопасности счел, что указание «Без ограничений», используемое в нынешнем подразделе 7.1.4.1, следует в этом контексте признать эквивалентным 1 100 000 кг.

3. В ходе сессии в новом тексте, предложенном для пункта 7.1.4.1.1, были видоизменены или исключены некоторые формулировки, которые были сочтены двусмысленными. Кроме того, по просьбе некоторых государств в таблицу в пункте 7.1.4.1.3 были внесены два изменения.

4. В целях уточнения содержания нового пункта 7.1.4.1.1 мы рекомендуем включить следующее предложение:

«Если судно перевозит более одного вида опасных грузов, общее количество таких грузов не должно превышать 1 100 000 кг.».

5. Цель этой просьбы заключается в реорганизации содержания подраздела 7.1.4.1 с целью сделать его более четким и транспарентным. Это необходимо, в частности, для того, чтобы сделать данную тематику доступной для пользователей, которые не обращаются к ВОПОГ на регулярной основе.

I. Предложение

1. Новый текст гласит следующее:

«7.1.4.1.1 (без названия)

Однокорпусные суда могут перевозить грузы классов 1, 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 7, 8 и 9 только в ограниченных количествах в соответствии с пунктом 7.1.4.1.3.

Это положение применяется также к толкаемым баржам и судам с двойным корпусом, не удовлетворяющим дополнительным правилам постройки, изложенным в подразделах 9.1.0.88–9.1.0.95 или 9.2.0.88–9.2.0.95.

В отношении толкаемых составов и счаленных групп количественные ограничения, указанные в пункте 7.1.4.1.3, применяются к каждой единице. Для каждой единицы разрешается не более 1 100 000 кг.

Если судно перевозит более одного вида опасных грузов, общее количество таких грузов не должно превышать 1 100 000 кг.

7.1.4.1.2 (без названия)

Суда с двойным корпусом, удовлетворяющие дополнительным правилам постройки, изложенным в подразделах 9.1.0.88–9.1.0.95 или 9.2.0.88–9.2.0.95, могут перевозить грузы классов 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 7, 8 и 9 без ограничения перевозимого количества.

* Грузы класса 1 могут перевозиться только в количествах, указанных в пункте 7.1.4.1.3.
* Опасные грузы, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак опасности образца № 1, могут перевозиться на борту каждой единицы только в количествах, указанных в пункте 7.1.4.1.3.

7.1.4.1.3 Ограничения количеств

| **Класс** | **Описание** |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | 0 кг | 90 кг | 15 000 кг | 50 000 кг | 120 000 кг | 300 000 кг | 1 100 000 кг |
| **1** | Все вещества и изделия подкласса 1.1 группы совместимости А1) |  | X |  |  |  |  |  |
|  | Все вещества и изделия подкласса 1.1 групп совместимости B, C, D, E, F, G, J или L2) |  |  | X |  |  |  |  |
|  | Все вещества и изделия подкласса 1.2 групп совместимости B, C, D, E, F, G, H, J или L |  |  |  | X |  |  |  |
|  | Все вещества и изделия подкласса 1.3 групп совместимости C, G, H, J или L3) |  |  |  |  |  | X |  |
|  | Все вещества и изделия подкласса 1.4 групп совместимости B, C, D, E, F, G или S |  |  |  |  |  |  | X |
|  | Все вещества подкласса 1.5 группы совместимости D2) |  |  | X |  |  |  |  |
|  | Все изделия подкласса 1.6 группы совместимости N3) |  |  |  |  |  | X |  |
|  | Неочищенная порожняя тара |  |  |  |  |  |  | X |
|  | ***ПРИМЕЧАНИЕ:***  *1) По меньшей мере в трех партиях по 30 кг каждая максимум; расстояние между партиями – не менее 10,00 м.*  *2) По меньшей мере в трех партиях по 5 000 кг каждая максимум; расстояние между партиями – не менее 10,00 м.*  *3) Не более 100 000 кг на один трюм.* *Для разделения трюма допускается использование деревянной переборки.* |  |  |  |  |  |  |  |
| **2** | Все грузы, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 2.1: всего |  |  |  |  |  | X |  |
|  | Все грузы, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 2.3: всего |  |  |  |  | X |  |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |
| **3** | Все грузы группы упаковки I или II, для которых в дополнение к знаку образца № 3 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 6.1: всего |  |  |  |  | X |  |  |
|  | Все другие грузы группы упаковки I или II: всего |  |  |  |  |  | X |  |
| **4.1** | № ООН 3221, 3222, 3231 и 3232: всего |  |  | X |  |  |  |  |
|  | Все грузы группы упаковки I  Все грузы группы упаковки II, для которых в дополнение к знаку образца № 4.1 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 6.1  Самореактивные вещества типов C, D, E и F (№ ООН 3223–3230 и 3233–3240)  Все другие вещества с классификационным кодом SR1 или SR2 (№ ООН 2956, 3241, 3242 и 3251)  и десенсибилизированные взрывчатые вещества группы упаковки II (№ ООН 2907, 3319 и 3344): всего |  |  |  |  | X |  |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |
| **4.2** | Все грузы группы упаковки I или II, для которых в дополнение к знаку образца № 4.2 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 6.1: всего |  |  |  |  |  | X |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |
| **4.3** | Все грузы группы упаковки I или II, для которых в дополнение к знаку образца № 4.3 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 3, 4.1 или 6.1: всего |  |  |  |  |  | X |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |
| **5.1** | Все грузы группы упаковки I или II, для которых в дополнение к знаку образца № 5.1 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 6.1: всего |  |  |  |  |  | X |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |
| **5.2** | № ООН 3101, 3102, 3111 и 3112: всего |  |  | X |  |  |  |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  | X |  |  |
| **6.1** | Все грузы группы упаковки I: всего |  |  |  |  | X |  |  |
|  | Все грузы группы упаковки II: всего |  |  |  |  |  | X |  |
|  | Все грузы, перевозимые навалом/насыпью | X |  |  |  |  |  |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |
| **7** | № ООН 2912, 2913, 2915, 2916, 2917, 2919, 2977, 2978 и 3321–3333 | X |  |  |  |  |  |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |
| **8** | Все грузы группы упаковки I  Все грузы группы упаковки II, для которых в дополнение к знаку образца № 8 в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак образца № 3 или 6.1: всего |  |  |  |  |  | X |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |
| **9** | Все грузы группы упаковки II: всего |  |  |  |  |  | X |  |
|  | № ООН 3077 – для грузов, перевозимых навалом/насыпью и классифицированных в качестве опасных для водной среды, отнесенных к категории острой токсичности 1 или хронической токсичности 1 в соответствии с разделом 2.4.3 | X |  |  |  |  |  |  |
|  | Другие грузы |  |  |  |  |  |  | X |

«

7.1.4.1.4 В пункте 7.1.4.1.4 вместо ссылки на пункт 7.1.4.1.1 указывается пункт 7.1.4.1.3.

II. Обоснование

Читаемость этого подраздела будет значительно улучшена за счет реструктуризации содержания, четкого указания количественных ограничений и уточнения в отношении смешанных партий грузов.

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2020/13. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 9.3). [↑](#footnote-ref-2)